

جدول رقم (4) Table No.(4)  
العمليات الجارية غير المنظورة Current Invisable Transactions  
( In U S \$ Millions ) ( بملايين الدولارات الامريكية )

	2006				2006*	2007				2007	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2st Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		
<b>Invisible Payments</b>	<b>1088.72</b>	<b>1515.25</b>	<b>1715.91</b>	<b>1918.80</b>	<b>6238.68</b>	<b>1893.55</b>	<b>1764.34</b>	<b>1773.06</b>	<b>2062.48</b>	<b>7493.44</b>	مدفوعات غير منظورة
<b>1 - services:</b>	<b>549.30</b>	<b>663.17</b>	<b>730.90</b>	<b>857.41</b>	<b>2800.79</b>	<b>795.09</b>	<b>736.48</b>	<b>659.25</b>	<b>747.93</b>	<b>2938.75</b>	1. الخدمات :
Travel	257.56	315.28	362.97	478.31	1414.13	472.41	336.65	329.21	338.53	1476.79	السفر
<b>Transportation</b>	<b>272.59</b>	<b>320.94</b>	<b>312.78</b>	<b>337.52</b>	<b>1243.83</b>	<b>263.02</b>	<b>366.02</b>	<b>302.16</b>	<b>379.34</b>	<b>1310.54</b>	النقل
<b>Petroleum</b>	<b>91.90</b>	<b>106.82</b>	<b>110.64</b>	<b>127.12</b>	<b>436.48</b>	<b>104.05</b>	<b>107.07</b>	<b>97.27</b>	<b>124.60</b>	<b>432.99</b>	نقل بترول
Government	63.78	41.00	0.00	28.95	133.73	0.00	0.00	0.00	36.00	36.00	حكومة
Private	28.12	65.82	110.64	98.17	302.75	104.05	107.07	97.27	88.60	396.99	خاص
Freight	180.69	214.12	202.14	210.40	807.35	158.97	258.95	204.89	254.74	877.55	نقل بضائع
Communication Services	0.00	0.15	1.97	3.57	5.69	1.06	1.31	11.61	8.18	22.16	خدمات الاتصال
Construction Services	0.00	0.03	0.06	0.83	0.93	0.41	0.04	0.02	2.38	2.85	خدمات التشييد
Insurance Services	0.90	0.87	0.22	0.15	2.13	0.22	0.75	1.34	0.15	2.46	التأمين
Financial Services	1.88	0.22	0.00	5.43	7.53	1.90	2.93	0.51	0.00	5.35	خدمات مالية
Computer & Information Services	0.00	1.37	0.40	1.75	3.51	0.23	0.14	0.90	1.03	2.31	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	1.01	2.57	27.73	19.74	51.05	29.54	12.17	1.46	1.89	45.07	خدمات اعمال اخرى
Personal, Cultural and Recreational Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.01	0.75	0.93	3.02	0.49	5.18	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	15.34	21.75	24.77	10.11	71.97	25.55	15.53	9.01	15.95	66.04	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
<b>2 - Income :</b>	<b>376.76</b>	<b>534.03</b>	<b>593.31</b>	<b>599.16</b>	<b>2103.26</b>	<b>575.60</b>	<b>528.18</b>	<b>658.61</b>	<b>674.43</b>	<b>2436.82</b>	2. الدخل :
Compensation of employees	0.08	0.99	1.13	0.25	2.44	0.11	0.44	0.22	1.27	2.04	تمويضات العاملين
<b>Investment Income:</b>	<b>376.68</b>	<b>533.04</b>	<b>592.18</b>	<b>598.92</b>	<b>2100.82</b>	<b>575.49</b>	<b>527.75</b>	<b>658.39</b>	<b>673.15</b>	<b>2434.78</b>	عائدات استثمار:
Direct investment income	359.01	516.69	567.56	587.32	2030.58	556.92	494.39	624.11	643.90	2319.32	عائدات الاستثمار المباشر
Income on debt (interest)	17.57	14.45	21.20	9.45	62.67	14.04	15.54	29.72	25.52	84.80	الدخل من الدين (فوائد)
Others	0.10	1.89	3.43	2.15	7.57	4.54	17.82	4.56	3.74	30.65	اخرى
<b>3 - Current transfers</b>	<b>162.66</b>	<b>318.05</b>	<b>391.70</b>	<b>462.22</b>	<b>1334.63</b>	<b>522.87</b>	<b>499.68</b>	<b>455.21</b>	<b>640.12</b>	<b>2117.87</b>	3. التحويلات الجارية
Official Transfers	1.70	8.17	6.27	6.63	22.78	1.73	0.21	0.12	3.13	5.18	تحويلات حكومية
Private Sector	160.96	309.87	385.43	455.59	1311.85	521.14	499.47	455.09	636.99	2112.69	تحويلات خاصة
<b>Invisible Receipts</b>	<b>619.49</b>	<b>678.69</b>	<b>666.57</b>	<b>802.66</b>	<b>2767.41</b>	<b>683.49</b>	<b>809.26</b>	<b>807.29</b>	<b>768.42</b>	<b>3068.46</b>	متحصلات غير منظورة
<b>1 - Services</b>	<b>63.64</b>	<b>81.26</b>	<b>88.69</b>	<b>98.67</b>	<b>332.26</b>	<b>98.54</b>	<b>89.90</b>	<b>94.87</b>	<b>101.32</b>	<b>384.63</b>	1. الخدمات :
Travel	43.81	59.29	69.17	80.16	252.43	70.47	61.94	60.25	69.11	261.77	السفر
Transportation	2.43	5.97	5.72	4.62	18.74	2.67	1.63	3.47	2.71	10.48	النقل
Communication Services	1.23	2.18	1.96	2.56	7.93	4.94	0.77	4.38	9.85	19.93	خدمات الاتصال
Construction Services	0.00	0.01	0.03	0.00	0.04	1.10	0.00	0.89	1.57	3.56	خدمات التشييد
Insurance Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.08	0.08	التأمين
Financial Services	8.20	7.64	5.73	3.56	25.13	7.06	9.58	7.17	3.09	26.90	خدمات مالية
Computer & Information Services	0.00	0.00	0.00	0.01	0.01	0.31	0.68	0.02	0.00	1.01	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.30	0.30	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	0.00	0.29	0.00	0.02	0.30	0.72	0.00	9.28	3.41	13.40	خدمات اعمال اخرى
Personal, Cultural and Recreational Services	0.00	0.09	0.11	0.04	0.24	0.86	0.62	0.41	2.61	4.51	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية
Govt. Services n.i.e.	7.98	5.78	5.98	7.71	27.44	10.41	14.68	9.01	8.60	42.70	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
<b>2 - Income :</b>	<b>13.44</b>	<b>24.28</b>	<b>21.13</b>	<b>30.40</b>	<b>89.26</b>	<b>35.55</b>	<b>72.79</b>	<b>56.57</b>	<b>18.78</b>	<b>183.68</b>	2. الدخل :
Compensation of Employees	0.46	0.33	0.77	0.26	1.82	0.27	0.16	1.10	0.93	2.46	تمويضات العاملين
<b>Investment income</b>	<b>12.98</b>	<b>23.95</b>	<b>20.37</b>	<b>30.14</b>	<b>87.44</b>	<b>35.28</b>	<b>72.63</b>	<b>55.47</b>	<b>17.84</b>	<b>181.22</b>	عائدات استثمار
Government Income	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2.58	4.64	5.53	0.17	12.93	عائدات الاستثمار المباشر
Others	12.98	23.95	20.37	30.14	87.44	32.70	67.99	49.94	17.67	168.29	اخرى
<b>3 - Current transfers</b>	<b>542.40</b>	<b>573.15</b>	<b>556.75</b>	<b>673.59</b>	<b>2345.89</b>	<b>549.40</b>	<b>646.57</b>	<b>655.85</b>	<b>648.33</b>	<b>2500.15</b>	3. التحويلات الجارية
<b>General Government</b>	<b>79.05</b>	<b>71.73</b>	<b>77.42</b>	<b>159.27</b>	<b>387.47</b>	<b>25.35</b>	<b>48.38</b>	<b>84.18</b>	<b>20.77</b>	<b>178.68</b>	الحكومة العامة
Commodity Grants	73.57	67.03	73.99	36.29	250.87	12.69	31.31	25.16	20.41	89.57	منح سلعية
Cash Grants	4.49	1.02	2.17	114.40	122.06	12.67	17.07	59.02	0.35	89.11	منح نقدية
Other Transfers	1.00	3.68	1.27	8.59	14.53	0.00	0.00				
<b>Private Transfers</b>	<b>463.35</b>	<b>501.42</b>	<b>479.33</b>	<b>514.32</b>	<b>1958.42</b>	<b>524.05</b>	<b>598.19</b>	<b>571.67</b>	<b>627.56</b>	<b>2321.47</b>	القطاع الخاص
Workers remittances	293.98	331.68	292.24	317.93	1235.83	350.49	440.83	454.30	521.08	1766.69	تحويلات العاملين بالخارج
Cash Grants	169.37	169.74	187.09	196.39	722.59	173.56	157.36	117.37	106.48	554.78	منح نقدية
<b>Invisible Deficit or Surplus</b>	<b>-469.23</b>	<b>-836.56</b>	<b>-1049.34</b>	<b>-1116.14</b>	<b>-3471.27</b>	<b>-1210.07</b>	<b>-955.08</b>	<b>-965.78</b>	<b>-1294.06</b>	<b>-4424.98</b>	العجز او الفائض

\*Adjusted

بيانات معدلة